

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

ISTITUTO SOLITRO

PADOVA

Palazzo Giustiniani - Cavalli

AMBIENTE SINGOLARE - SERIA EDUCAZIONE - CURE DI FAMIGLIA
SCUOLA REGE D'ENI D'ORO - PRIMA INTERNA (Monte)
PROMOTTA SQUADRA INTERNAZIONALE DI CONFERENZE (Monte)
A. Argenteo, Roma 1897 - Milano, 1908.
Direttore: Prof. Cav. Giuseppe Solitro.
Chiedere programmi.

Dr. BENGUE

47 R. Blanche
PARIS

LLOYD SABAUDO

Dall'ITALIA al BRASILE e al PLATA
con grandiosi celeri transatlantici
"TOMASO DI SAVAIOIA",
e "PRINCEPE DI UDINE".
Installazioni e servizi di gran lusso - Orchestra a bordo

Per NEW YORK (senza scali intermedi)
da GENOVA - NAPOLI - PALERMO
promossi per l'interdipendenza Stati Uniti e Canada
con moderni transatlantici
RE D'ITALIA - REGINA D'ITALIA
PRINCEPE DI PIEMONTE
Tutti vapori con Doppia Macchina - Telegrafo Mar-
conico - Radio - Latta Assoluta della R. MARINA
Agente in tutte le principali città.
Direzione Generale: GENOVA, Piazza San Siro, 10.

ALBERGO PER FAMIGLIE E SPORTS

STOOS

Stazione Climatica Alpina di Primo Ordine
UN PARADISO PER BAMBINI

LAGO di LUCERNA

Una Perla del Mondo Alpino

1300 metri sul livello del mare, sopra
Brunnen, presso il Lago di Lucerna.
Pensione per famiglie camera compresa F. 7-12

Cure d'aria, di luce, di terreno,
dietetiche e idroterapiche

COMFORT MODERNO.

Medico permanente nella Casa sig. Dr. Th. CHRISTEN
docente all'Università di Berna.



Ufficio postale e telefonico nella casa
Prospetti gratis e franco.

L'ODONT-MIGONE

è un preparato in "Elisir" la "Polvere" ed in Crema che ha la proprietà di
conservare i denti bianchi e sani.

L'Elisir ODONT-MIGONE
ha una pastissima profumo piacevole
al palato ed esercita un'azione tonica
e benefica, neutralizzando in modo
assoluto le cause di alterazione che
possono subire i denti e la bocca.

Costa Lire 2 il flacone.
La Polvere ODONT-MI-
GONE è composta al materie
accuratamente polverizzate, avendo
le stesse proprietà dei componenti l'El-
isir. — Costa Lire 1 la scatola.

La Crema ODONT-MIGONE
è una modificazione sensibile in-
tento della Polvere, coll'aggiunta di
saponi finissimi d'olio d'oliva, per-
fettamente neutro e privo di sapori. — Costa Lire 0,75 il tubetto.

Alle spedizioni per posta raccomandata per ogni articolo aggiungere L. 6,55.
13) Trovare nei principali droghieri, profumieri e farmacisti.
Deposito generale da MIGONE e C. Via Orsini (Passaggio Centrale, 2), Milano



Verascope

è sempre l'apparecchio
il più RESISTENTE
il più PRECISO
il più PERFETTO
il più ELEGANTE

Per i principianti il GLYPHOSCOPE a Lire 35

HAMBURG-AMERICA LINE

Compagnamento di Genova

Servizi regolari con grandi e moderni transatlantici

tutti a doppia elica

per tutte le parti del Mondo e specialmente

da AMBURGO per NEW-YORK

e da GENOVA e NAPOLI per NEW-YORK

Prossime partenze da Genova e Napoli per New-York

Vapori	Tonnellaggio	da Genova	da Napoli
Hamburg	10.027	29 Agosto	30 Agosto
Teutonia	12.835	18 Settembre	19 Settembre
Hamburg	10.027	5 Ottobre	7 Ottobre
Teutonia	12.835	25 Ottobre	26 Ottobre
Cristina	10.027	10 Novembre	11 Novembre
Teutonia	12.835	30 Novembre	1 Dicembre

Per richiederli ed informazioni rivolgersi al
Compagnamento della Compagnia in Genova
Via alla Nubbia, 16.
In MILANO all'agente generale: Sig. G. C. CANTALUPPI
Via Alessandro Manzoni, 12.

LA RAPIDE-LIME

Modello
di Coo
LAVORA
1000.



Non più (fin) a più buchi!
Tutti i tagliatori - miscelatori
Sbarbatori e tutti gli
JACQUET & TAVERDOR
85-86 rue Bagnard, PARIS (19)

Ruote Smontabili

Ora mai i vantaggi delle
a raggi metallici, sono riconosciuti da tutti gli automobilisti.

Non resta quindi che la scelta del tipo da preferirsi.

Chi può esitare un istante?

Preferite la ruota smontabile

DUNLOP

perché è

SEMPLICE e quindi impiega il minor tempo pel montaggio,

ROBUSTA e quindi sicurissima,

ELEGANTE non avendo né parti staccate né sporgenze esterne,

ELASTICA e quindi dà un risparmio del 70% nel consumo dei pneumatici.

THE DUNLOP PNEUMATIC TYRE Co. (Cont.) Ltd.

Via Giuseppe Birtori, 1A - MILANO - Telefono 12-70.

CHOCOLAT SUCHARD

CITTA e NECROPOLI INDIANE. - JAPUR e AMBÈR.

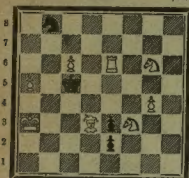
Con 11 incisioni.

Lo sciopero generale a Milano (5 inc.). — Sui campi delle recenti stragi nei Balcani (3 inc.). — Il castello del Merg in Cirenaiica (2 inc.). — Un'importante vendita di opere di Giovanni Segantini a Saint-Moritz (3 inc.). — Le due pale del Tiepolo rubate nella chiesa di San Massimo a Padova. Nel testo: Don Luca, novella di Clarice Tartufari. — Conversazioni scientifiche, del Dottor Calspino (2 inc.). — Corriere, di Spectator. — Movimento letterario. — Necrologio.

PREZZO D'ASSOCIAZIONE NEL REGNO: Anno, L. 35; Semestre, L. 18; Trimestre, L. 9,50 (Est., Fr. 48 l'anno). Ogni numero, nel Regno, 75 centesimi (Est., Fr. 1).

SCACCHI

Problema N. 3057 dell'ing. Carlo Bortatti.
N. 3058.



BIANCO.

(8 Pzati).

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in tre mosse.

Problema N. 3058 del sig. T. B. Dawson.
Bianco: R.g4, T.g5, A.e8, C.d5, P.f4 (5).
Nero: R.e8, C.h4, P.e4, d4 (6).
Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in tre mosse.

Dirigere le soluzioni alla Sezione Scacchi dell'Illustrazione Italiana, in Milano, Via Lamzone, 18.

Anagramma decrescente.

Al « Bravo di Venezia ».

- 6) Nelle aridissime libiche sene, Simili ad jaculi, anfibene, Cedesti refilli — potrai trovar.
- 7) Scelto, od a ricicli, biondo, o corvino, Talora candido, o castanino, Di voga vergine — lo puoi baciar.
- 8) Gli altari schiarano di guizzi amori, Oti accompagnano i nostri morti Fra salmodico — lento pregar.
- 9) Lesi di crimine spesso nefando, Dal mondo nobile non posti in bando; Solamente il carcere — il più ogitar.
- 10) D'Esoterpe il ritmo: maledico Tra dai silenzi del genio ascoso, Che l'arte illumina — e sa onorar.
- 11) L'accento mission, nel cui cacosè La prima genai tutta si scosè E si nel Golgota — Cristo adorar.

Carlo Galeno Cotti.

Edmondo De Amicis

Nel Regno dell'amore. Un volume di 400 pagine, 1.^a edizione . . . L. 5.
— Edizione illustrata da G. Amato, R. Salvadori e R. Pellegrini. Un volume di 610 pagine in-8, con 97 incisioni e copertina colorata 7 —
Legato in tela e oro 9 —

Questa edizione si divide anche in 6 volumetti a Una lira ciascuno:

1. L'ora divina. — Fiore del passato. — Il numero 24. — La guerra e il suo.
2. Un colpo di fulmine. — Nichte. — Letture traditrici.
3. Sulla scala del Cielo. — Casa Crimiri.
4. Il supplizio del geloso. — Ochina. — Il supposito clandestino.
5. Paradiso e Purgatorio. — Un don Giovanni innocente.
6. L'addio d'Elvira. — Il segreto di Gigena. — La signora von der Werf.

Nuovi ritratti letterari ed artistici. Volume I delle *Ultime pagine*. Con 47 fototipi. 4.^a edizione . . . 350

Nuovi racconti e bozzetti. Volume I delle *Ultime pagine*. 3.^a edizione 4 —

Cinematografo cerebrale, bozzetti umoristici e letterari. Volume III delle *Ultime pagine*. 4.^a edizione . . . 350

Lotte civili. (Edizione postuma) . . . 2 —

Speranze e glorie. — Le tre capitali (TORINO-FIRENZE-ROMA) . . . 2 —

Antologia De Amicis. Letture scelte dalle opere di Edmondo De Amicis, per cura di DINO MANTOVANI. 3.^a edizione 2 —

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, edit., Milano

CON L'IDROLITINA
si prepara un'acqua
dattolavamente **LITIOSA**
effervescente e grata al palato
INSCRITTA NELLA FARMACOPEA
DEL REGNO D'ITALIA
LIRE UNA ogni scatola per 10 litri
CAR. A. GAZZONI & C., Bologna

Anagramma.
MONTENEGRO.
O prima, ma pur tanto eroica gente,
Tu che secondo il tre del tuo paese
E nel segno di quarzo resistente
Quinto il tuo voto e l'altro s'accende,
Oggi con te son l'ultima e la mente
Di fiero orgoglio e fratellanza intesa,
Poi che il vessillo gloriosamente
Induglieri nella terra prese!
Io, che finai della conquista ardita
Nel luogo dubbio, e la speranza bella
Già vidi fatta realtà.
Scolgo per ora l'ano alla vittoria:
Di più fulgidi l'alma stalla
Splenda alla Patria nel tuo ciel di gloria!
Carlo Galeno Cotti.

Sciara.
1) A prima vista sembrano fratelli
E posson dirsi tra di lor gemelli;
Per l'un dall'altro trarsi lontano,
Ignori all'uomo, per ignota piana.
2) Scuro per suolo fertile, ubertoso,
Talora calmo e placido, o furioso,
Il sommo carco il Ghibellina ne appressa
Dal grande amore, che Francesco accende.
3) Fugge nel suo dell'infinito azzurro,
Nel di sotto di gorgi fra il nuoto.
A insidia sola il periglio elemento
Contro voliere, nave, o bastimento.
La Fata delle Tenere.

Mali, disturbi recenti, ereditari di
CUORE
guarimento col **CORDEURIA OPT. CANDELA**
di FAMA MONDIALE in tutte le farmacie, Specie, profumi,
Insalvini, Beana Rosa, & C. - MILANO.

Edizione di lusso in-8 illustrata
IN CIRENAICA
CON I SOLDATI
PER
Araldo FRACCAROLI

Sulla Cirenaica si accentrano in questo periodo l'interesse e la trepidità attese degli italiani: ogni giorno i nostri soldati liberano dalla resistenza bedita e dagli ultimi turchi un villaggio, un castello, una strada carovianiera, una valista. Vi crogiola ancora la fuociera, e l'arvina definitiva che si prepara ha una rinnovata grandezza di conquista combattuta. Dalla ultima Sirte sino al confine egiziano la bella terra è divisa in quadri, e mentre la si va aggregando all'Italia, si scorre un periodo storico meraviglioso. I dieci mesi di vita ardente d'entusiasmo che il Fraccaroli passò in Cirenaica con i soldati, a fianco dei combattenti nelle lunghe asie delle trincee, sono rivisitati in questo volume, che è vario come un libro di prodigiosa avventura, interessante per i quadri, che presenta di certuni ignoti, impressionante per l'acuto senso di verità, che in ogni pagina. Le scene di guerra sono segnate con evidenza incisiva. E la Cirenaica vi appare completa in questa sua avventura infanzia italiana.

Edizione di lusso. Un volume di 280 pagine, con 118 incisioni fuori testo, una carta geografica a colori: **SEI LIRE.**

DIRETTORE VAGLIA AI FRATELLI TREVES, IN MILANO

Spiegazione dei Giochi del N. 81:

ENIGMA: ELIO-SI - N.E.I.-O.
SCIARA: FIZZI-CORE.
ANAGRAMMA A CARMINO DI VOCALE: DIRIGIBILE - DIRIGIBILE.

Per questo riguarda i giochi, eccetto per gli scacchi, rivolgersi a CORDELLA, Via Mario Pagano, 66.

Il Caricatore di Biagio si trovano in quarta pagina della copertina.

ROSS
BINOCOLI
STEREO-PRISMATICI
ULTIMI MODELLI per
Campagna, Marina, Sport
Indiscutibile Superiorità Ottica.
Solidissima costruzione. — Garantiti per paesi tropicali
(LISTINO SPECIALE PER UFFICIALI)
TELESCOPI
Obbiettivi Fotografici di Grande Fama
Cataloghi gratis a richiesta.
Domandarli al rappresentante generale per l'Italia
P. SBISÀ, ottico - FIRENZE

Guide Treves
(a uso Bäder, logate in
tela e oro, e ILLUSTRATE)
Guida Generale d'Italia . . . 7 —
Alta Italia 2 —
Alto e la Lombardia 2 —
Milano e suo circolo 2 —
Haltstad und Umgebung 2 —
Torino e dintorni 2 —
Turin e suo circolo 2 —
Genova e la Riviera 2 —
Venezia e il Veneto 2 —
Venezia e la Venezia 2 —
Italia Centrale 6 —
Roma e dintorni 6 —
Roma e suo circolo 3 —
Roma and the environs 3 —
Rom and Umgebung 3 —
Firenze e dintorni 2 —
Firenze and its environs 2 —
Italia Meridionale 6 —
Napoli e dintorni 2-50
Napoli e il Continente 2-50
La Sicilia 3-50
Guida al Bagni e alle Aque
minerali d'Italia, del dottor
Pietro SCHIVARDI 5 —
Guida storica di Venezia, di
Eugenio D'AMATI 3 —
Guida della Svizzera 4 —
Parigi e suoi dintorni 4 —
Londra e suoi dintorni 3 —
In corso di stampa:
Guida di Buenos-Aires e
dell'Argentina.
Vaglia agli edit. Treves, Milano

OLIO
SASSO
Oli di pura Oliva e Oli Sasso Medicinali.
Esportazione Mondiale.
P. SASSO E FIGLI - ONEGLIA.

La FORTUNA, novelle di Paola Drigo. Un vol. di 340 pagine. Quattro lire. Pagine agli editori Treves, Milano.

August Förster Pianos
Löhau in Sassonia, Georgswalde in Boemia
Fornitori di S. M. il Re di Sassonia e S. M.
l'Imperatore d'Austria, Re d'Ungheria ed altri.
Rappresentanti in tutte le principali Città del Mondo.

IL LIDO DI VENEZIA

La STAZIONE CLIMATICO-BALNEARE PIÙ ELEGANTE d'ITALIA
LA PIÙ BELLA SPIAGGIA DEL MONDO

EXCELSIOR PALACE HOTEL



ALBERGO
di LUSSO con
SPIAGGIA
e CAPANNE
PROPRIE

400 CAMERE
300 SALE da
BAGNO

GRAND HÔTEL DES BAINS



350 camere. Appartamenti con sala da bagno e toilette.
Grandioso e vasto Parco di 30.000 mq. - Pineta. - Ville proprie.

GRAND HÔTEL LIDO

situato vicino all'imbarcadere
per Venezia
Casa di famiglia
200 stanze
Comfort Moderno
Terrazza-Parco



HÔTEL VILLA REGINA

Albergo
di 1.° Ordine
Ogni comfort
GIARDINO di PROPRIO

Grande Stabilimento di Bagni

Il più grande e il più moderno
1000 CAMERINI e CAPANNE

Bagni di sole
Ogni norma d'Igiene
Sports Balneari



1 - L'ingresso.
2 - La spiaggia.
3 - La terrazza.



ISTITUTO KINESITERAPICO E DI CURE FISICHE
IL PIÙ COMPLETO D'EUROPA

ROLLER SKATING RINK ~ LAWN-TENNIS ~ GOLF LINKS ~ TIRO AL PICCIONE
Automobili ~ Serenate e Luminarie Veneziane ~ Regate ~ Gare di Canottaggio ~ Battaglie di Fiori

CAMPO di AVIAZIONE e GARE AVIATORIE

Per affitto di villini e capanne e per qualsiasi altro schiarimento rivolgersi: Direzione Ragni-Lido - VENEZIA.

Ville e Chalets



Alcuni tipi di Ville e Chalets che si affittano al Lido.

Grandiosi Magazzini Calzature

SARDI TROLLI & C., Concessionari

Calzaturificio di Varese



TORINO 1911 - GRAND PRIX.

Calze di seta



"Onyx"

LA
**Grande Marca
Americana**

PREZZI:

DA SIGNORA

al paio Lire 3,50 a Lire 9,50.

DA UOMO

al paio Lire 2,50 a Lire 6,50.

Walk - Over Shoes



LA MIGLIORE CALZATURA AMERICANA.

FILIALI: MILANO, ROMA, GENOVA, TORINO, FIRENZE, BOLOGNA, VENEZIA, BRESCIA, PADOVA, CREMONA, MONZA, FERRARA, LODI, SAMPIERDARENA.

Roberts

BORO TALCUM

è la deliziosa polvere da toilette di squisita fragranza che, mentre con la sua indefinibile finezza abbellisce la pelle rendendola e conservandola morbida e vellutata, le toglie pure ogni irritazione e rossore mercé le sue rare virtù antisettiche ed assorbenti. Le signore eleganti non usano altra polvere nella loro toilette. Le madri sanno che nessun'altra polvere l'uguaglia per i bebè. Prescritta ed usata da celebrità mediche.

DELIZIOSA DOPO IL BAGNO E DOPO RASA LA BARBA.

La MIGLIORE POLVERE per la PELLE

In vendita ovunque al prezzo di L. 1,50 il barattolo, oppure franca di porto dietro Cartolina-Vaglia ai preparatori

H. ROBERTS & Co.
FIRENZE, Via Tornabuoni, 17
o alle loro Succursali:
ROMA, Corso Umberto, 417-418
NAPOLI, Via Vittoria, 21-22.



Gratis Richiedere elegante campione gratis inviando semplice biglietto da visita, nominandovi la presente rivista, ai Sign. H. ROBERTS & Co. FIRENZE

Binocoli OIGEE

Brevettati
in
tutti
i
paesi.



Premiati
all'Esposizione
Internazionale
di Bruxelles
dal 1910.

per esercito, marina, caccia, viaggio, sport

Ufficialmente introdotti per il servizio negli eserciti delle più importanti Potenze del mondo.

In vendita presso tutti i negozianti del genere. Chiedete espressamente "OIGEE" e rifiutate binocoli senza questo nome.

Stabilimento

OIGEE
BERLIN-SPANDAU

Londra, Madrid, Milano

Optico

New-York, Parigi, Vienna

Catalogo 218
gratis e franco

L'ILLUSTRAZIONE

Anno XL. - N. 32. - 10 Agosto 1913.

ITALIANA

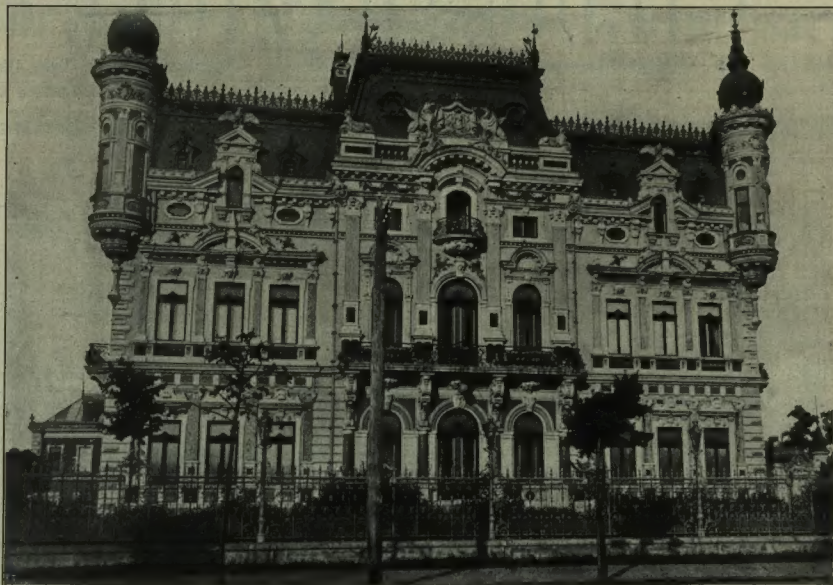
Centesimi 75 il Numero (Estero, 1 fr.).

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà letteraria e artistica, secondo le leggi e i trattati internazionali
Copyright by Fratelli Treves, August 1913, 1915.

LO SCIOPERO GENERALE A MILANO.



I Comizi al nuovo Parco di Porta Lodovica e all'Unione Sindacale.



Bukarest. — Palazzo Strada, sede del Ministero degli Esteri, ove si discute la pace balcanica.

CORRIERE.

Sciopero generale. Camera del Lavoro ed Unione Sindacalista. La serata dei fruttivendoli. La pace di Bukarest. L'Italia, le isole dell'Egeo, la Francia e la Grecia. I processi delle chiacchiere a Milano... e a Berlino.

Siamo, se Dio vuole, in pieno sciopero generale. Uno in maggio, uno in giugno, uno in agosto. Oramai uno sciopero generale al mese. Non c'è male!... La *débacle* del socialismo ufficiale è più che giusta. Un socialismo che non sa mettere in scena spettacoli simili ad ogni momento, non merita né l'entusiasmo degli operai, né la condiscendenza dei cittadini, né la benevola acquiescenza delle autorità. I sindacalisti ci vogliono. Questi sì, per Bacco, sanno meritarsi la fiducia universale. Il popolo li acclama, l'autorità li rispetta, gli industriali li chiamano a colloquio; tutto piega davanti alla loro volontà spietatissima: e non si aspetta che la parola ispirata di Pulvio Zocchi per sapere quando tutto questo finirà, fino a quando tutto questo durerà!...

E la Camera del lavoro?... O che cosa conta più, mai, la Camera del lavoro? I primi ad energicamente sconsigliarla sono stati intraprendentissimi impiegati governativi, i fattorini telegrafici. Bravi giovini, per Bacco!... Pareva di vederli, in brillanti squadre, come nel ballo *Excelsior* di Manzotti, sgambettare allegri a dare la scalata alla Camera del lavoro — quel ritrovo di codini, sussidiato dal Comune, e non più buono ad altro che a vuote declamazioni piagnucolose. Ci vuole ben altro!... Una folla sassaiola postale telegrafica — che giola, che legittimo orgoglio per il governo avere degli agenti così animosi! — ha fatto giustizia sommaria dei vetri innumerevoli della Camera del lavoro!... *Hodie mihi, cras tibi!*... Nove anni addietro era la Camera del lavoro che faceva strage di vetri e di senso comune a spese della signorilla dabbennaggine dei milanesi; oggi è la Camera del lavoro che ci rimette i vetri suoi!... Si è

sempre codini agli occhi di qualcheduno. Oggi è l'Unione Sindacalista che urla contro il codinismo della Camera del lavoro. Fattorini telegrafici, tramvieri, metallurgici, tutti vanno matti per l'Unione Sindacalista, capitanata dal celebre Pulvio Zocchi: alla Camera del lavoro corrono a vicenda le varie corporazioni a portare via i loro mobili, i loro registri, per cambiare casa ed andarsi ad appollaiare sotto le ali protettive dell'Unione Sindacalista, la quale indice lo sciopero generale ad oltranza per solidarietà coi metallurgici, che vogliono imporre agli industriali l'aumento delle mercedi collettive — e lo sciopero si fa... a dispetto della Camera del lavoro, che lo disapprova, ma vi si rassegna, per stare a vedere!...

Dopo tutto — cosa c'è di male? Si tratta di un esperimento!... Non si può stare a vedere? L'autorità governativa — meno un su e giù inutile di poveri soldati da un bastione all'altro — non sta chissà a vedere?

Una volta c'erano in lotta due politiche — quella del prevenire e quella del reprimere. Ora è di moda quella dello stare a vedere. Non c'è forse una bella trovata anche questa?... Non si accontentano forse tutti, o non si canzonano forse tutti, nella stessa misura in questo modo?... Facciano un poco tutti e ciascuno quello che vogliono — questa è la libertà?... C'è chi dice e stampa, «anarchia!» Ma perché?... Se si sta così bene! Ognuno fa ciò che meglio crede... salve le sassate e le violenze dei sindacalisti e dei loro alleati i topisti. Ma via, ci vuole un poco di tolleranza. Ci vuole un mezzo che l'educazione sua e le abitudini sue comportano!... Si fermano le carrozze, si arrestano gli automobili, si impone la chiusura dei negozi, si pigliano a sassate i soldati — ma davanti al gran fatto della libertà, che cosa sono mai queste quisquiglie? L'importante è la libertà... anche se sia una libertà alla rovescia!...

La quale serve anche, e benissimo, alla verità ispatata.

Non è forse grazie a questo felice concorso di divertenti circostanze che gli oratori della

Camera del lavoro possono sfogarsi liberamente?... Se non ci fossero i Pulvio Zocchi, l'Unione Sindacalista — e l'autorità governativa che tutto lascia liberamente fare — avremmo forse uditi gli sfoghi della Camera del lavoro contro gli attuali padroni di Milano?...

Sentite qua, le frasi testuali, indirizzate dagli oratori della Camera del lavoro ai caporioni sindacalisti ed ai loro seguaci:

«manipolo di ciurmanori di popolo...»

«è caungiesco voler lasciare la teppa, raccolta negli angiposti dei bassifondi, contro la Camera del lavoro...»

«da un po' in qua — è Filippo Turati che parla — c'è una specie di suggestione pazzesca in giro, un po' di manicomio per aria...»

«Credere che basti incrociare le braccia un giorno per far cascar il mondo, è idiota...»

«Se si dovesse giudicare i sindacalisti, bisognerebbe tener conto dell'attenuante della stupidità congenita...»

«Quella dei sindacalisti è una truffa fatta per ignoranza, per ingordigia, per conquista di posti...»

«Per fare il ciarlantone conviene averne le attitudini, lasciamo a chi spetta la loro carriera, il loro diritto...»

È un vero florilegio, tratto dal discorso di Turati alle turbe socialiste, rassegnate — con tutto ciò — all'esperimento balordo e sciagurato dei sindacalisti, ai quali — sin detto a loro onore — non hanno seriamente resistito che i Lavoratori del Libro, i tipografi ed affini, i quali hanno proclamato, fino da bel principio — che se anche la Commissione esecutiva della Camera del lavoro dovesse invitare i soci a subire lo sciopero, essi si prezzerrebbero ugualmente al lavoro».

E così hanno fatto — dando essi finalmente lo spettacolo di operai coscienti, dotati di volontà e di energia.

Tutto il rimanente «subisce» — e la coniu-

F.R.A.M.F.E.L.
RICAMIFICIO — FELTRE
RICAMI — PIZZI — STOFFE RICAMATE

Nello Stato di San Paolo del Brasile è esclusivo agente per L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA l'Agenzia Chiovese - Rua Boa Vista, 5, San Paulo.

KALODONT
indispensabile
Crema dentifricia

SCENE DELLO SCIOPERO GENERALE A MILANO.



I fattorini telegrafici abbandonano la Camera del Lavoro per l'Unione Sindacalista, portando seco il mobilio.



Alceste De Ambris arringa gli scioperanti all'Unione Sindacalista.



Pulvio Zocchi (+) il caporione sindacalista esce dall'Unione Sindacalista attorniato dai compagni.

(Fot. Spazzini).

gazione del verbo «subire» si svolge da tre mesi in tutti i tempi, dall'alto in basso, mentre tutti vedono e sanno che il cosiddetto conflitto economico fra gli operai metallurgici ed i loro industriali non ci ha proprio niente di più a che fare, e che questo sciopero generale non è che un saggio di supremazia della «tirannide sindacalista», la quale vuol dire ai socialisti della Camera del Lavoro, alla cittadinanza, alle buone e perplesse autorità: «comando io!». E cosa sarebbe il mondo se davvero riuscissero a comandare i Pulvio Zocchi, tutti vedono, ed è forse salutare — speriamolo — che lo vedano!...

Quanto alla questione dei privilegi propriamente detta, vi andrebbe ragionato su serenamente, e si vedrebbe che — con la successione delle guerre italo-turca e balcanica, l'industria italiana non si è trovata e si trova in condizioni tutt'altro che favorevoli. Gli operai dicono che nell'ultimo decennio la vita è rincarata, ma dovrebbero anche pensare — come bene osservano gli industriali — che nello stesso periodo di tempo, a parità di tutte le altre condizioni, le merci di operaie sono aumentate in media di almeno il 30 per cento.

La pretesa poi che gli aumenti che ora si chiedono siano fatti a beneficio collettivo e non individualmente, mette in rilievo quanto siano veramente le tendenze del socialismo sindacalista: collocare gli incapaci allo stesso livello dei capaci. La legge fondamentale della vita umana è — elevarsi; il socialismo invece vuole abbassare il livello dei migliori, coloro che hanno le facoltà proprie per elevarsi.

L'operaio non è una macchina — dicono molto giustamente gli industriali — nel caso soltanto sarebbe giustificata l'uniformità di trattamento richiesta dagli organizzatori, ma le qualità personali, l'operosità, l'intelligenza sono diversissime da individuo a individuo ed è perciò indiscutibile il diritto da parte dell'industria di esaminare caso per caso se alla richiesta di maggior compenso corrisponde una migliore prestazione d'opera. Del resto questo criterio è ammesso e adottato dagli stessi operai, i quali lavorando collettivamente a cottimo, rifiutano di ammettere nelle loro squadre, per non esserne danneggiati, gli operai i quali abbiano una paga superiore alla rispettiva capacità e produttività.

Si deve inoltre ricordare che negli stabilimenti vi sono operai assai da poco e quelli con paga da poco concordata e la cui opera riesce anche per un certo periodo di tempo meno proficua per l'industria: vi sono operai che o per età avanzata o per debilitazione fisica danno una produzione inferiore a quella che potrebbe richiederli per la loro paga. Per tutti questi operai, o per buona parte di essi, nessuna giustificazione potrebbe avere una richiesta di aumento.

Poi vi è un'altra pretesa davvero pazza — che i benefici debbano essere conseguiti da tutti coloro che partecipano alle agitazioni!... Una bella trovata per ingrossare le file dei tumultuanti!...

Chiunque abbia seguito da vicino le ormai innumerevoli agitazioni operaie di questi ultimi anni ha potuto facilmente convincersi come nella maggior parte dei casi esse siano suscitate e prolungate dagli operai giovani, dai meno bisognosi e sopra tutto dai meno diligenti; dai più turbolenti sui quali hanno facile presa le parole e l'opera degli organizzatori.

Questi operai vorrebbero ottenere attraverso le agitazioni quei miglioramenti ai quali sanno di non poter aspirare per nessuna legittima ragione.

Gli industriali hanno quindi il dovere di opporsi a queste ingiuste pretese. Non si deve lasciare che si faccia strada fra la maestranza la convinzione che si possano ottenere per altre vie quei miglioramenti che spettano di diritto alla capacità ed alla diligenza o che possano essere consigliati da ragioni di equità.

Tutte queste ragioni sono così evidenti, che non è davvero possibile trovare altro da opporre che le sussurri nei vetri «a un poco di rivoluzione teppista». «Tutto questo passerà!...» — questa è la formula filosofica della politica dello «stare a vedere...» Stando a vedere — naturalmente — c'è qualche cotella per qualche carabina, ci sono delle sante per guardie, delegati e soldati, giacché la politica dello «stare a vedere» ha essa pure i suoi incerti; ma, dopo tutto... evviva la libertà!... L'illusione della libertà l'hanno avuta a Milano, ieri, anche gli erbivendi, fruttivendi, rispettabile e gaia corporazione d'ambo i sessi, che hanno voluto attuare appunto ieri una generale «serrata» in dispetto del municipio, che ha istituito i mercati settimanali rionali. Ma, dopo tutto, la serrata non è naturalmente era tutta a loro rischio e pericolo. Dei bottegai che chiudono bottega, cominciano senz'altro col rimetterci. Avevano anch'essi le loro commissioni di vigilanza che andavano precando la chiusura di varie botteghe aperte. Ma sono arrivati delegati e guardie, e la presidenza degli erbivendi, sebbene il presidente porti il nome suggestivo di Galanti, si è stata senz'altro «fuggita».

— Ah! e Pulvio Zocchi e compagni? — Ah! i cari fruttivendi, se voi foste Pulvio Zocchi e compagni, non fareste i fruttivendi... che pure è un buon mestiere!... Stiamo un poco a vedere!...

E la pace fra gli Stati balcanici? Mah!... Pare che fra domani e posdomani sarà conclusa. Bulgaria e Rumania sono d'accordo fra loro — ma la Rumania non stipula in proprio se l'accordo non sia avvenuto prima di oggi. La pace fra una parte e la Serbia, la Grecia, e il Montenegro dall'altra. Venerdì scade l'armistizio, che è stato prolungato di tre giorni ancora, e si crede — mentre sto scrivendo — che si spariare dell'armistizio per la pace. *Mors tua vita mea!*... Uno scoglio alla pace, in questo momento, è Cavala — porto sul mar Egeo che i greci hanno preso ai bulgari, e che i bulgari vorrebbero riavere. Ma c'è un aggruppamento etnografico prevalentemente ellenico. Perché non dovrebbe appartenere alla Grecia? La Francia che in tutto questo periodo di lavoro diplomatico ha fatto dire, ha detto, ha pensato, ha fatto male, va insinuando che l'Italia è ostile alla Grecia, e va eccitando i greci contro di noi!

La verità è che la Francia vorrebbe ora tentare alle spalle dell'Italia un gioco che non le riuscirà. Vorrebbe che, riservandosi le Potenze, di dare esse, definitivamente, la sanzione al trattato di pace che verrà fuori dalla conferenza di Bukarest; e aspettando alle Potenze di stabilire nella conferenza di Londra i confini meridionali dell'Italia, la Francia — vorrebbe la Francia che, tanto a Bukarest quanto a Londra saltasse fuori la questione delle dodici isole (il Dodecaneso) che nell'Egeo l'Italia ha occupato fin dallo svolgersi della sua guerra contro la Turchia.

O cosa c'entra l'occupazione italiana di queste isole con la guerra e la pace balcaniche? Perché l'Italia si oppone all'intera concessione alla Grecia della città di Corfù? Ma è naturale!... Il canale di Corfù renderebbe la Grecia, quando ne fosse padrona, arbitra del chiudere a suo piacimento il transito del mare Adriatico, che è mare — vorranno ben riconoscerlo i francesi — prevalentemente italiano. I francesi vanno dicendo su loro giornali accreditatissimi, come il *Temps*, che nell'eventualità di un contratto per l'egemonia nel Mediterraneo, la Grecia sarebbe al fianco della Francia. Questa ipotesi è a giudizio del primo ministro greco Venizelos, che dovrebbe saperne qualche cosa — è fantastica. Ma, dal momento che i giornali francesi vi insistono su, è naturale, è legittimo, è doveroso che l'Italia se ne preoccupi e vegli sui suoi più vitali interessi.

A questo punto la Francia salta fuori a dire all'Italia di dare alla Grecia tutte le isole che gli italiani occupano ora nell'Egeo. Cosa c'entrano queste isole nella questione

dei confini albanesi e greci?... Le isole furono occupate dall'Italia per avere una garanzia contro la Turchia durante la guerra libica. A Losanna fu stipulato che quelle isole sarebbero state rese alla Turchia il giorno in cui la Turchia avesse ritirati dalla Libia (Tripolitania e Cirenaica) tutti i suoi uomini e fatti opera completa di pacificazione.

Che questo la Turchia abbia veramente fatto non si può ancora dire. Tutti i giorni in Cirenaica si svolgono sanguinosi combattimenti, nei quali i beduini adoperano fucili e cannoni indubbiamente di provenienza turca. Dunque le cose non sono ancora andate a quel che converrebbe perché l'Italia restituisca alla Turchia le dodici isole. Darle alla Grecia, non sarebbe rispondere agli accordi stipulati a Losanna. La questione di quelle isole è esclusivamente fra l'Italia e la Turchia, nessun altro vi entra, né deve entrarvi. E questa la tesi semplice, chiara, precisa che il governo italiano ha nettamente formulata e fatta sostenere alla Conferenza di Londra dal suo ambasciatore marchese Imperiali. L'ambasciatore francese ha cercato e cerca di imbrogliare le carte, ma non vi riuscirà. La Francia dice che non ha ora impegni di nessun genere con l'Italia. L'accordo per il Marocco e per Tripoli — che l'Italia — ha avuto il suo compimento con reciproco saldo di dare ed avere. E va bene. Se non ha accordi la Francia con l'Italia, non ne ha nemmeno l'Italia con la Francia. Domina la nona degli interessi effettivi — ed è naturale che l'Italia non si preoccupi che di questi, posta come è fra i due mari.

Il processo, dirò così intimo, di cui deploravo lo svolgimento nel *Corriere* ultimo, è finito ieri con una sentenza di condanna di coloro che... chiacchierarono troppo. Però, il codice dice «diffamazione» e la sentenza ripete la parola, ma applica pene miti, con tutte le possibili attenuanti.

Il processo, cioè, è finito meno male; ma per carità, che non ne seguano né ulteriori dibattiti, né deplorevoli inutili strascichi. C'è una sentenza — che tutti si acquietino a quella; e si metta in opera la virtù del tacere, dopo avere tanto deplorevolmente abusato della facoltà di parlare. Ciò impongono i riguardi dovuti sempre, e in ogni caso, alle donne, e quelli dovuti ad un'istituzione — l'esercito — messo ogni giorno a così pazienti prove, che una sola virtù veramente fortifica — la virtù del silenzio!...

Del resto anche a Berlino ieri è finito un processo — quello delle rivelazioni Krupp — ed anche là sono stati condannati soldati che parlarono troppo, ed anche scioccamente.

Dunque, tutto il mondo è paese, e non v'è da gridar troppo allo scandalo italiano. Uomini, con tutte le debolezze degli uomini... anche dove si vorrebbe far credere che gli uomini siano più forti che altrove! Mene male!...

8 agosto.

P.S. A Bukarest la pace viene firmata oggi con Cavala alla Grecia; a Milano sciopero generale che — come dice Giolitti in un suo telegramma — «ha perduto ogni carattere di conflitto economico» ed è diventato teppismo di strada è lasciato continuare! Evviva... la pace!...

7 agosto.

PRIMI PASSI è il titolo della conversazione di Ferdinando Martini che pubblicheremo nel prossimo numero.

DOLORE
CONTRO
DOLORI
RENI, PETTO
LOMBARI
PROVATI ANCHE DALLA
GRAVIDANZA
A BARTOLI & C
MILANO

La garanzia del nome

"Wood Milne", Special

impresso su ogni

Taccò di gomma elastica
(CARTO 5)

è la più seria garanzia per avere un prodotto garantito in inglese di primissima qualità a massima durezza colla MINIMA SPESA.

Insistere

per nome

"WOOD

MILNE",

impresso su ogni

TACCÒ.

Non frangendosi dal vostro Fornitore rivolgetevi alla Ditta

WOOD MILNE CO.

Via Castiglione, 1 (rimpetto Piazza Carmine) — MILANO.

Per uomo... L. 1,50

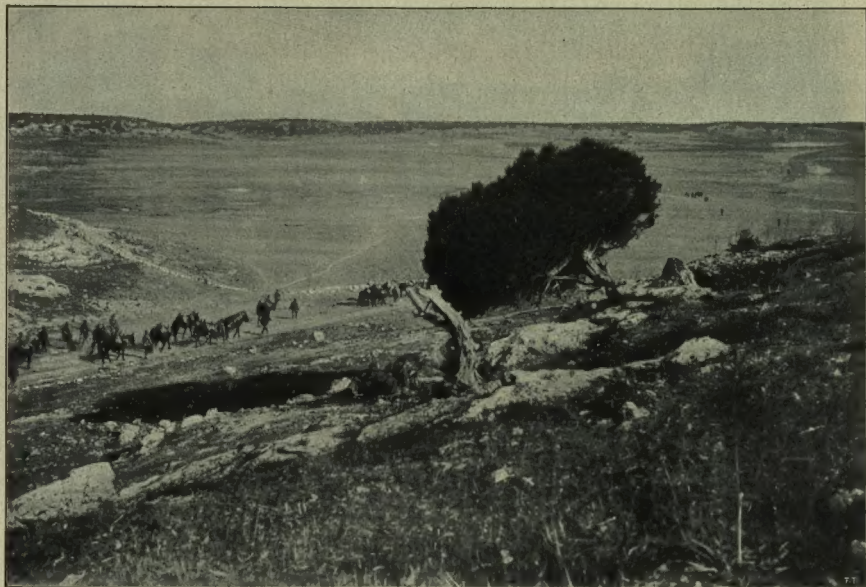
Per donna... L. 1,25

Trasce del Regno.

N. 1. L. Rumania, griglia, ne di prima imporre. Ma una griglia più gran tempo

IL CASTELLO DI MERG IN GIRENAICA.

(Fotografie del tenente medico R. Bianconi.)



La fertilissima e immensa Conca di Gerdes vista dal Castello di Merg.



Sugli spalti del Castello di Merg: il comandante di brigata residente a Merg.

SUI CAMPI DELLE RECENTI STRAGI NEI BALCANI.*(Fotografie dei nostri corrispondenti speciali).*

Kilkich, incendiata dalle truppe bulgare.



Il Console austriaco di Salonico visita le rovine del Consolato d'Austria a Seres.



Cannoni e cassoni abbandonati dai bulgari a Kilkich.



Jaipur. — La Casa del Vento.

CITTÀ E NECROPOLI INDIANE. - JAIPUR E AMBÈR.¹

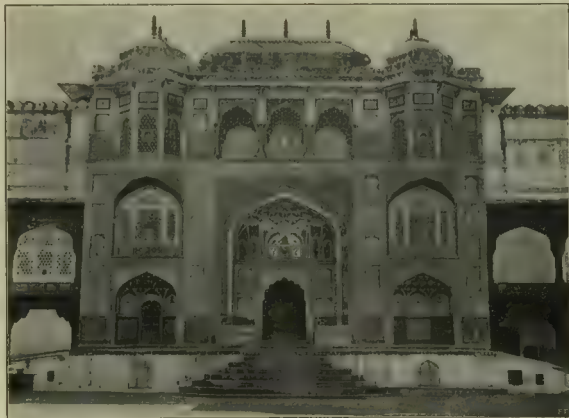
L'India con tutto il suo colore, con tutto il fascino, con tutta la sua vita caratteristica e il suo popolo strano, si ritrova intera, completa, inalterata a Jaipur, in questa stranissima Jaipur, che sa seguire il progredire del tempo, senza punto mutare nelle forme esteriori quelle che furono anche nei secoli addietro le sue prerogative, le sue usanze, i suoi costumi. Anzi tale stranezza o anomalia, se così si può chiamare, le deriva precisamente da questo miscuglio, ammirabilmente amalgamato, di vita antica e di civiltà moderna.

Tuttavia « la belle ville de camaieu rose » come l'ha chiamata Pierre Loti, può per questa sua esteriorità affatto particolare ed unica in tutta l'India, suscitare impressioni molto diverse e contraddittorie; può apparire bella e interessante, come allo scrittore francese, che la visitò per dappiù in un periodo sfortunato di carestia, e può serbare al visitatore una quasi completa disillusione. Nell'un caso come nell'altro però, le impressioni essendo puramente soggettive, non possono avere che un valore assai relativo.

Jaipur può disilludere il viaggiatore frettoloso e superficiale che s'aspetti di trovar qui la città indiana comunemente intesa, tagliata sullo stesso stampo delle altre maggiori, nelle quali accanto alla città europea, vive e pulsa, unita ma se-

parata, la città nativa. Ma quest'ultima che conserva e rivela tutte le sue caratteristiche spiccatissime, per il viaggiatore frettoloso, avido più che altro in India del suo passato artistico, fa sempre un po' la figura di essere come il grande villaggio esotico in una esposizione, un'attrattiva dappiù che si può andar a vedere quando si vuole e che non può da sola, oggi, conferire brutalmente a bellezza ad una città.

Jaipur invece non si trova in queste condizioni, non è un'aggiunta ad un quartiere europeo, ma è tutta indiana nel senso più puro: è come la capitale di uno Stato nativo indipendente, il Rajputana, è governata da un Principe orientale, che essendo però un uomo molto colto e modernissimo nel modo di pensare, ha introdotto nel suo Stato tutto ciò che gli offrivano la nostra civiltà con i suoi prodotti, ma curando poi perchè ogni cosa,



Ambèr. — Porta principale d'ingresso al palazzo di Ganesha, divinità bramiana.

¹ Il signor Aldo Viola, redattore della *Gazzetta di Venezia*, ha intrapreso un viaggio nelle Indie specialmente in quei punti che sono meno conosciuti e meno sfruttati dalle descrizioni dei viaggiatori. Egli ha studiato i paesi, i costumi, le tradizioni con lo scopo nobilissimo di indicare alla industria e al commercio nostri gli sbocchi più proficui per istituire utili correnti di traffico. Di questi viaggi egli ci manda le sue impressioni, corredandole di magnifiche fotografie. A questo primo articolo seguiranno altri non meno interessanti e superamente illustrati.



Ambèr. — Veduta generale.

con sapienti adattamenti, prendesse la fisionomia del Paese. E vi è riuscito.

Così scendendo lungo le affollate vie di Jaipur, cui le case quasi tutte ad un piano, con le facciate dipinte di un bel color rosa carico e talune ornate di arabeschi e di simboli affrescati in bianco danno un'aria non comune di forte originalità, si sente che l'alto europeo è giunto fin qui, ma non si fa distinguere, si è assimilato; nulla si riesce a scorgere di anormale altro che i fanali a gaz, anelli e bronzi che s'inseguono fre-

quenti sormontati da un piccolo pavone che è lo stemma comitale di Jaipur.

Son'questi fanali l'unica sua stonatura, ma essi dicono altresì quanto l'attuale Maharaja e capo supremo dei Rajputi, Dhjrai Sawai, Sir Madho Singh, ami i suoi sudditi e ne sorvegli con amore i bisogni; perchè i fanali pubblici, e non parliamo poi di quelli a gaz, costituiscono un lusso raro negli Stati nativi dell'India.

Ma non è forse deliziosamente pittoresco il movimento delle sue vie, che ancora ap-

parisce quale doveva essere due secoli fa? e compenso sufficiente, quand'anche altri non ve ne fossero, di una sosta qui? Fra le facciate rosse delle case, lungo le strade larghe e diritte (un'altra cosa che si rimprovera a Jaipur, perchè dà l'impressione di esser stata costrutta sopra un piano regolatore) s'incrociano senza posa da mattina a sera stormi di cavalieri rajputi dai lineamenti fini, con la barba curiosamente bipartita e rialzata ai lati del mento che dà loro un aspetto di nobiltà e di fierezza; carovane di camelli e di dro-



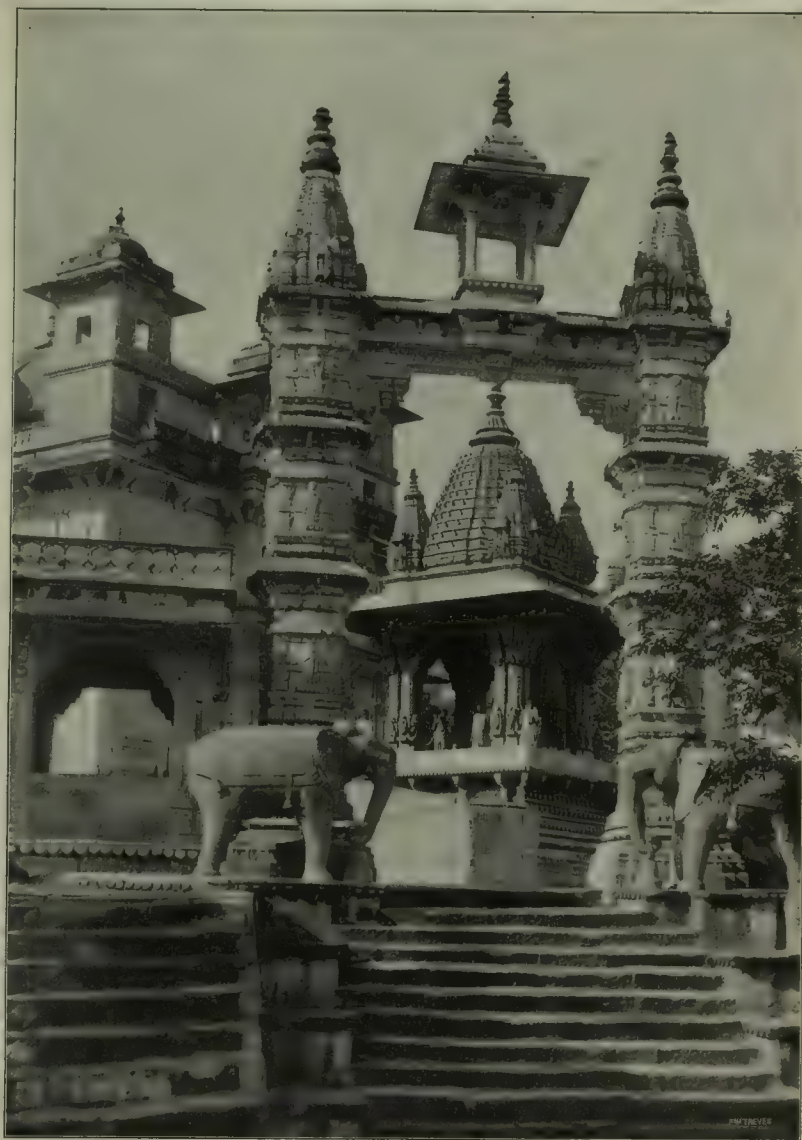
Jaipur. — La via da Johri bazar, battuta dal sole.



Culta presso Jaipur. — Tempio bramino e bacino per le abluzioni.



Jaipur. — Il palazzo del Maharaja visto dai giardini.



Ambër. - Tempio bramino di Jagat Hermai.



Jaipur. — La via dei Gioiellieri.



Jaipur. — Una porta d'accesso in città.

medari, piccole truppe di asini, di elefanti riccamente bardati e dipinti, un nugolo di «ekke» e di «tonghe», le carrozze paesane caratteristiche come i nostri carretti siciliani, e tutto ciò moventesi in mezzo a bufali giganteschi vaganti da soli in libertà, con le capre, le pecore, i vitelli, i pavoni, sotto un sole a perpendicolo, fra un barbaglio di luce che fonde in una armonia grandiosa questa moltitudine fantasmagorica di persone, di cose e di colori.

L'India più pura, l'India popolare si può bere ancora a larghe sorsate in questa Jaipur deliziosa, e un bagno di India signorile e sontuosa si può prendere dentro il vastissimo, enorme recinto merlato che racchiude i giardini ed il palazzo del Maharaja, con tutto il suo fasto orientale e medioevale, al quale si giunge attraversando una serie di cortili, ingombri di servi e di milizie.

Perchè il Maharaja, come capo di uno Stato indipendente, può avere truppe sue (anche se non modernamente armate!) e coniar moneta, la quale ha corso entro il confine dei suoi possedimenti.

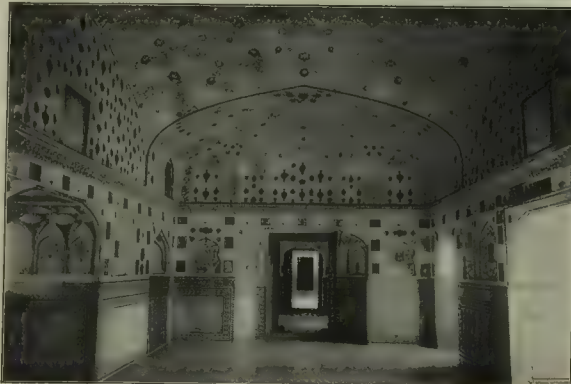
Ora questa moneta, Madho Singh la fa coniare, ma la fa anche correre con



Jaipur. — Il grande Osservatorio Astronomico.

discreta abbondanza: e continuamente; nel suo Stato, da quando è passata la tragica bufera della carestia che mietè vittime a migliaia, i lavori di ogni genere ordinati da lui si succedono uno all'altro: restauri di palazzi, costruzione di nuove strade, opere idrauliche, bonifiche di terreni, ecc., senza contare le migliaia di persone ch'egli mantiene al suo servizio, per curargli i suoi immensi meravigliosi giardini, le serre, i giuochi d'acqua; l'osservatorio astronomico, che un suo avo, il fondatore di Jaipur, ideò e costruì; le sue scuderie che raccolgono in un grande padiglione speciale circa cinquecento cavalli ed in un altro un centinaio di elefanti; e poi altra gente infine per custodire le rovine di Amber, l'antica capitale del Rajputana fino al 1728 ed oggi disabitata e ridotta ad un ammasso grandioso di rovine, che si specchiano in un laghetto pieno di poetica malinconia e sulle quali domina dalla cima di una collina meravigliosamente conservato l'antico palazzo del Maharaja.

Ad Amber, che mostra anche in abbastanza buone condizioni due templi brahminici, campioni assai belli di architettura indostana, si arriva dopo tre ore di elefante da Jaipur lungo una bella



Amber. — Interno del palazzo in Ganesha. — La sala degli specchi.

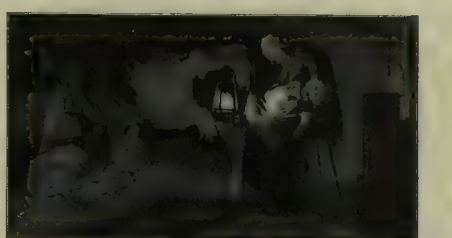
strada alberata inerpiciante sulla montagna.

E vale bene la pena di una escursione ad Amber, a parte la vista stupenda che si gode di lassù, solo il vecchio palazzo del Maharaja, che in tutta l'India in linea di magnificenza architettonica e decorativa viene secondo dopo quello di Gwalior. Oltre ad avere fra le altre cose una duplice fila di colonne di marmo bianco, inquadrate e sorreggenti il Diwan-i-Am, o sala delle udienze pubbliche, così finemente intagliate da indurre il Maharaja Jai Singh, che le aveva ordinate, a ricoprirle di stucco, per timore che potessero destare l'altrui gelosia, il vecchio palazzo rivela negli appartamenti privati una serie di decorazioni murali sorprendenti di effetto e di finezza, con le volte di mosaico a specchio che riflettono all'infinito l'immagine di chi entra.

Bello superbo palazzo di una che fu, secoli sono, una superba città, la quale vive adesso soltanto nel ricordo devoto dei rajputi e del loro Principe, che vedono sempre in essa l'impronta gloriosa di una passata, ma non morta grandezza.

ALDO VIOIA.

Un'importante vendita di opere di Giovanni Segantini a Saint-Moritz.



Le due madri.

Il Museo Segantini di Saint-Moritz va in vendita all'asta... Questa è la grande novità che desterà vivissimo interesse nel mondo artistico e tra gli amatori di ogni paese.

Alberto Grubicy, che di Giovanni Segantini più che il generoso mecenate fu l'amico sincero ed intelligente, si è deciso a vendere le belle tele dopo che il Governo Federale Svizzero (al quale egli aveva accordato il diritto di opzione) ebbe scelto per il suo Museo di Saint-Moritz il famoso *Tritico della Natura*. È questa l'ultima opera, incompiuta per la morte, ma immortale, del grande pittore, i cui quadri sono stati ansiosamente ricercati a gara dai principali musei d'Europa. La Galleria Nazionale di Berlino possiede cinque quadri di Segantini, fra le quali il famoso *Ritorno al paese natio* ed *Ora mesta*. Il Museo di Amburgo possiede *Il dolore confortato dalla Fede* e *Il Paesaggio con pecore*. Quello di Monaco di Baviera ha *L'Aratura in Engadina*; Lipsia tiene *Il frutto dell'amore*; Vienna *Nirvana*, *Meriggio* e i tre cartoni del *Tritico* ed altri disegni e pastelli; Basilea ha le *Pacche aggiate*, *Le erpelli* ha la *Puntizione delle Lussurezie*; Zurigo la *Regione dei falciatori*; Bruxelles possiede *Gregge al riposo*; Coira il *Guado ed Al balcone*; altri altro. Da per tutto si vede rappresentato il Segantini da opere dell'ultimo suo periodo divisionista, il periodo che gli diede la celebrità e la gloria.

E in Italia questo grande, magnifico innovatore come è rappresentato?

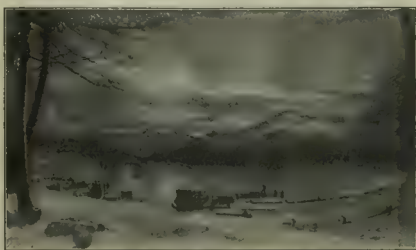
Soltanto la Galleria Nazionale di Roma possiede un quadro di lui — che fu di quadro rivelatore — *Alla stanga*; ma è di quadro della prima maniera, appartenente al primo periodo segantiniano, del quale nessun'altra galleria né Museo si sono occupati.

Si vorrebbe forse obiettare che Segantini essendo nato ad Arco, non è, politicamente, italiano?... Sarebbe questo fatto una ragione di più per amare il grande pittore come gloria veramente italiana, in emulazione con l'Austria, la quale, acquistando le opere di lui, e pubblicando a tutte spese governative il ben noto fastoso volume illustrato su di lui, ha voluto dirlo austriaco, perché nato nel Trentino. Può essere mai questa una ragione perché l'opera di Segantini non debba essere bene rappresentata in Italia?...

L'attuale vendita eccezionale di Saint-Moritz è la sola occasione che forse resta ancora all'Italia per acquistare qualche dipinto di Segantini dell'ultimo periodo. *Alla stanga*, che vedesi a Roma; è dipinto giovanile, eseguito con una tecnica che nessun altro Museo o Galleria terrebbe per rappresentare il grande innovatore che con la sua novella tecnica di visionista conseguì la gloria e la fama di cui gode in tutto il mondo.

Se l'Italia lasciasse passare anche questa occasione, gli italiani che vorranno vedere e studiare questo artista, dovranno andare fuori d'Italia, le cui gallerie nulla hanno che lo ricordi!...

Eppure nessun artista contemporaneo forse meglio di Giovanni Segantini dimostrò — come ha benissimo scritto di lui il degno suo emulo Gaetano Previati — nessun artista dimostrò come per raggiungere una personalità propria fosse necessario rinnovare se stesso; non succhiando superficialmente sulla



Saint-Moritz di notte.



La Dea dell'Amore.

produzione del proprio tempo, ma approfondendo la derivazione del vero. Egli sempre meglio studiando il proprio obiettivo vide che la deficienza tecnica fosse l'impedimento più serio all'interpretazione esauriente del vero che egli perseguiva, e come la innovazione tecnica si compenetrasse necessariamente con ogni forma d'arte veramente originale.

«Quando — ben dice Previati — le macchine competizioni di impressionisti e di divisionisti faranno posto alla più naturale qualifica di pittori e non pittori, la gigantesca potenza tecnica dell'autore del *Tritico* di Saint-Moritz non sarà più una questione di disputa, ma trascinerà tutti in un religioso pellegrinaggio a quel miracolo di energia pittorica che in maniera tanto diversa, ma pure analoga, sintetizza all'ammiratore dell'arte moderna la concezione di forza, evocata per gli ammiratori degli antichi maestri dai nomi di Mantegna e del Tintoretto.»

Questa potenza vivificante, dovuta ad un elemento tecnico nuovo, in nessun artista moderno è così appariscente come nel Segantini.

All'opera capitale del grande maestro, così saturata di vibrazioni luminose, è pari per potenza di esecuzione — anche a giudizio dei Previati — il dipinto *Le Due Madri*, che segna anche gli opposti limiti raggiunti dall'arte che nell'esprimere la intensità ed il mistero delle ombre. Chi non sente l'attrazione possente delle tenebre, vista dall'occhio sovraccattato di Segantini, non può provare il godimento della parte più espressiva del dipinto *Le Due Madri*. Sinfonia di toni bassi sprigionata come da corde attestate sino quasi all'unisono, ma capaci ancora di rivelare il fremito dell'onda sonora prossima ad estinguersi.

Le *Due Madri* ebbero a Vienna nel 1896 alla Kunstlerhaus la grande medaglia d'oro dello Stato; e furono occasione alla fondazione della «Secession» di Vienna, la prima del genere, che fece poi sorgere quelle congeneri di Monaco, di Berlino e simili.

Contemporaneamente alle *Due Madri* erano esposte molte opere di Mentzel, stato onorato

poco prima del titolo di «Eccellenza» dall'Imperatore Guglielmo, il quale fu molto contrariato dal fatto che la grande medaglia, sulla quale faceva molto assegnamento per il suo protetto, fosse stata conferita a Segantini. Ne seguì un carteggio diplomatico fra Berlino e Vienna, onde il Governo Austriaco finì col l'assegnare una nuova grande medaglia, che la giuria dovè decretare a Mentzel. Gli artisti formanti la giuria si sentirono offesi da questa specie di imposizione, e vi si ribellarono dimettendosi da membri della Kunstlerhaus. La sera del medesimo giorno il Borgomastro di Vienna, convocato il consiglio comunale, fece assegnare un'area per la fondazione della Secession, a favore della cui istituzione furono raccolti seduti stante i capitali occorrenti, ed i membri dimissionari della giuria della Kunstlerhaus furono eletti consiglieri della nuova Società Secession, che oggi ancora fiorisce.

Quattordici anni sono passati dalla morte di Giovanni Segantini — e per essi egli è già così lontano nel tempo, che si può misurare di un sol colpo d'occhio la sua grandezza. Di questo una delle cause della singolarità personalissima di esecuzione che — come ha squisitamente scritto il Previati — «in Segantini non è un lavoro manuale e teorico, ma un legame fra il soggetto e lo stato d'anima dell'artista».

Della *Dea d'Amore* l'involuzione delle linee seguita dal pennello, assecondando il modellato di tutte le parti del dipinto, offre un esempio tipico della sconfinata libertà che il divisionismo concede all'artista che sente il proprio soggetto, e conferma, se pure ve ne era bisogno, che un metodo tecnico appoggiato a principi scientifici che derivano dalla scrupolosa osservazione del vero non può essere che un sussidio utile nella interpretazione del vero stesso.

Sono appena quattordici anni che Segantini è morto. Egli fu salutato allora il pittore dell'anima, il rivendicatore della libertà, e nell'arte. Oggi attorno al suo nome ed alla sua opera sorge quasi la leggenda che — come dice bellamente Fornara — è l'esaltazione lirica degli avvenimenti mirabili.

Ora la vendita di Saint-Moritz — mandata sparse per il mondo le rimanenti sue opere che ancora trovavansi raccolte là dove egli pensò, amò, creò; ma la sua gloria ingigantisce quanto più egli si allontana nel tempo. Sapremo più tardi se i documenti superbi dell'arte sua — germogliati a Milano, raffazzonati in Brianza prima di spiccar lontano il volo — saranno andati tutti lontani da quest'Italia della quale per genialità, per profondità di sentimento, per squisatezza di poesia, per potenza di creazione fu degnissimo figlio.

Vril.

¹ La vendita fu assunta dalla *Maison de Vente* «Lino Pesarò, via Meravigli 10». Nella vendita bisogna rivolgersi per avere il catalogo, che costa lire 5. Questo catalogo è opera tipografica veramente pregevole delle officine d'arte grafiche Bertini e Vanzetti che hanno curato anche le illustrazioni (23 fotoincisioni). Il catalogo reca una bella prefazione di Gaetano Previati e notizie storiche sul Museo Segantini in Saint-Moritz, e venduto in Saint-Moritz avrà luogo in un salone del Municipio, messo a disposizione dal Sindaco in omaggio alla memoria del grande pittore.

CONVERSAZIONI SCIENTIFICHE

DEL **Dottor Cisalpino**

Le cure miracolose col sole. - Il freddo e i fiori. - Perché ci sono più maschi che femmine.

Le cure miracolose col sole.

«Se il Sole non è Dio è certamente suo cugino germano» esclamava mordendo Mirabeau. Ed aveva ragione da vendere.

I miracoli della luce non si riassumono più solamente nella gioia dell'occhio, nella meraviglia delle trasformazioni chimiche che sotto l'azione dei raggi solari si compiono, nella magnificenza delle sintesi e delle disintegrazioni; ma il sole va assumendo una tale importanza come elemento terapeutico, da sorpassare ogni speranza. Anzi i risultati che si rendono noti in relazione alla elioterapia sono tali da sembrare opera di sogno.

Dieci anni sono si rideva della allegra trovata di vendere il sole a qualche lira l'ora, come appunto si faceva negli stabilimenti di cura naturale; ma oggi non si ride più.

Se il sole non è una panacea universale come l'acqua terapeutica di buona e nobile memoria, se proprio non serve in tutti quei casi nei quali gli innamorati delle cure naturali volevano intervenire, la sua zona d'azione è però ugualmente così estesa, così imponente, da collocarlo davvero tra i rimedi sovrani.

È specialmente nella tubercolosi così detta chirurgica (e cioè nella tubercolosi delle ossa e delle articolazioni) che l'azione del sole interviene compiendo dei miracoli.

A Leysin, il piccolo comune sopra Aigle nei dintorni di Losanna, conviene oggi a verificare il miracolo una folla di medici e di studiosi; e il Rollet, il più noto tra gli studiosi di elioterapia, presenta un esercito di centinaia di pazienti che si possono dire miracolosamente guariti senza che il ferro chirurgico abbia inciso le carni e toccato i tessuti.

L'applicazione terapeutica è praticata in maniera assai semplice. Si espone la parte ammalata direttamente ai raggi solari, dapprima per dieci, quindici minuti, poi per un periodo gradatamente più lungo.

L'adattamento si fa presto e assai, una profondità incredibile: tanto incredibile che succede nel cuore dell'inverno di vedere a Leysin dei bambini interamente nudi correre sulla neve a raccogliere su tutto il corpo il bacio del sole. E la meraviglia cresce a più doppi quando si sente che quei ragazzi dalla resistenza inverosimile erano degli ammalati di tubercolosi ossea o articolare.

Ma non si tratta di un semplice irrobustimento generico. L'azione solare si manifesta specificamente sopra il tessuto lesa: chi segue il decorso di una articolazione o di un tratto osseo tuberculare (e nel processo è sempre interessata tutta la compagine dei tessuti vicini), vede a poco a poco ridursi i tratti fistolosi, la tumefazione; e in capo a qualche mese di azione solare le ulcere sono scomparse, i gonfiori inesistenti, la cicatrizzazione completa.

In alcuni casi di lesioni gravissime, estessissime, complesse, il risultato è così perfetto da far strabillare. Deformità orrende assumono aspetto umano, anche immobili per coiti tenaci riprendono il movimento, ulceri rodoti estesi cedono a una cicatrice spesse volte ridotta e non vergognosa.

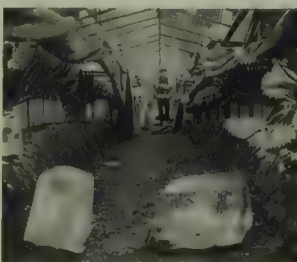
Quale la spiegazione del fenomeno? I medici sono imbarazzati a rintracciare la verità: si accontentano quindi di piccole verità.

Una cosa ben certa è che sono le radiazioni chimiche solari che entrano specialmente in gioco e soprattutto le radiazioni ultraviolette. Come l'intimo meccanismo si manifesta, come operi sugli elementi la luce, come convenga interpretare l'opera di miracolo è più difficile dire.

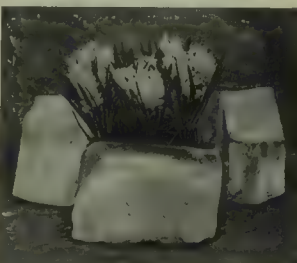
Mai come oggi però noi sentiamo pagana la divinità di quell'astro che è la sintesi della vita e della salute.

Il freddo e i fiori.

Freddo *for ever!* Spencer ha affermato che la civiltà non ha come causa principe il freddo: ma per certo Spencer non si aspettava che perfino i fiori e i pesci gli avrebbero dato ragione in guisa così elegante. Dei pesci ho già parlato: il freddo nella sua espressione materiale di congelamento lento, permette di mantenere vivi i pesci nel bel mezzo



Una serra rinfrescata con blocchi di ghiaccio.



Giacinti in ghiaccio.

di blocchi di ghiaccio, e permette di trasportarli a distanza ancor vivi.

Per i fiori sino ad ora le applicazioni del freddo erano dirette ad affrettare la fioritura. È noto infatti che almeno alcune specie di vegetali che hanno applicazioni decorative (lilla, tulipano, ecc.), sottoposte per un certo tempo ad un intenso freddo prodotto ad arte, e poi portate in un ambiente tiepido, assumono una esagerata vitalità arrivando in pochissimi giorni a dare una buona fioritura.

Il metodo ha avuto larga applicazione per l'ottenimento di fiori durante l'inverno e i risultati si sono dimostrati superiori ad ogni attesa.

Oggi il freddo va diventando il più utile sussidio della floricultura. Non è più solamente l'aiuto che esso può dare forzando le piante ad un riposo violento così che di poi esse riprendono più intensamente il lavoro: ma il freddo permette di regolare a volontà e di spostare a piacimento i periodi di fioritura.

A Londra di recente dovevano figurare in una esposizione ben 50.000 giacinti e tulipani e interessava che la presentazione fosse fatta nel momento della completa fioritura. Ecco allora sottoporre al raffreddamento in mezzo ai blocchi di ghiaccio i giacinti più inoltrati nello sviluppo e regolare sia colla intensità del raffreddamento, sia colla durata, il ritardo.

In tal guisa non fu difficile riportare tutti i 50.000 giacinti e tulipani ad uno stesso grado di sviluppo, lasciando poi che ciascuno ri-

prendesse attivamente a crescere e a fiorire. Il risultato fu invero magnifico: nel giorno della mostra le 50.000 piantine erano al punto esatto e la fioritura apparve davvero regale.

Perché ci sono più maschi che femmine.

È stato ripetuto che in totale nei paesi europei si hanno più femmine che maschi ed il fenomeno è reale, se nel rilevare la popolazione si danno come inesistenti i maschi emigrati assai più numerosi che non le donne emigrate (la differenza è così sensibile che in alcune regioni americane si arriva ad avere per 100 maschi appena appena 80 femmine!). Ma se i cittadini emigrati vengono ancora presi in considerazione nei rilievi statistici le cose mutano ed è facile riconoscere e dimostrare che sono in preponderanza i maschi sulle femmine.

Questo fenomeno della preponderanza del maschio non può essere a lungo tempo, e si è anzi fabbricato una apposita frase per indicarlo, parlando di mascolinità delle nascite.

Il fenomeno è considerevole assai più di quanto non paia. Le cifre della statistica ufficiale dicono ad esempio che per 100 femmine in Francia nascono 104-105 maschi, mentre in Spagna ne nascono 110, cifra quest'ultima assai prossima a quella che si osserva in Italia.

I demografi hanno osservato ancora altro, e cioè che nelle campagne la preponderanza delle nascite maschili è ancora più forte di quanto non sia in città, così come è più forte nei legittimi che negli illegittimi, e così infine come si verifica più frequentemente da parte delle madri attempate la nascita dei maschi.

In verità questa preponderanza dei maschi è strana e si sono fatte indagini accurate demografiche per verificare se per caso non si nascondesse qualche errore nelle cifre. Ad esempio, poteva pensarsi che nei nati-morti o nei frutti non venuti a termine esistesse un compenso a questa prevalente preponderanza maschile....

L'inchiesta minuta, diligente, è stata compiuta, ed i risultati sono semplicemente questi: che la preponderanza dei maschi rintracciata nei nati-morti e nei frutti non a termine è ancora maggiore di quella rilevabile dalla natività ufficiale.

Bisogna per forza pensare che il maschio nei primi tempi della vita è più debole della femmina e più facilmente esposto a perire: la natura benefica ha provveduto a lasciare un margine abbondante contro questo pericolo che farebbe crollare dei danni alla specie, ed eccola perciò si preoccupata di produrre un numero un po' maggiore di maschi.

Il Dottor Cisalpino.



Digestivo in cachets, d'origine anglo-americana, che agisce per graduale antipatia direttamente sulle vie digerenti, biliari, ed intestinali, con sorprendente efficacia.

Tre fatti clinici sono anatomicamente e chimicamente accertati:

1. Il "Tot" tonifica disintossicando le ghiandole che secernono i succhi gastrici.
2. Il "Tot" scioglie i catari e le mucosità dello stomaco e degli intestini.
3. Il "Tot" Impedisce le fermentazioni gastro-intestinali, assorbendo i gas, senza neutralizzare l'acido cloridrico come il bicarbonato di sodio.

Una bottiglia di **FIUGGI** botta a digiunopreziosa l'originale della **GOTTA**

Consorzio Nazionale per la vendita A. Birindelli - Roma.

LE DUE PALE DEL TIEPOLO RUBATE NELLA CHIESA DI SAN MASSIMO A PADOVA.



San Giovanni Battista nel deserto.



Il riposo in Egitto.

Ai furti di opere d'arte di cui parlava *Spectator* nel *Corriere* del 27 luglio, conviene aggiungere un altro che ha destato rumore: quello avvenuto nella notte dal 25 al 26 luglio in Padova nella Chiesa di San Massimo. In quella chiesa, che — posta in località isolata — confina con un piccolo orto protetto da un muro di cinta alto un due metri e mezzo, erano collocate sull'altare maggiore ed in due cappelle laterali, tre pale che Giambattista Tiepolo dipinse espressamente per quella chiesa, indottovi da don Giuseppe Gogolo, preposto, che fu del celebre pittore amicissimo. Queste tre tele erano note agli amatori, ed il parroco attuale don Stefani ha ricordato che un anno fa, circa, un nobile di Venezia ed un signore padovano erano stati da lui a sentire se volesse vendere quelle tre tele. Fatto sta che due di esse — le migliori — sono sparite. I ladri, nella notte, mediante scalpelli, praticarono un foro all'altezza di poco più che un metro nel muro della chiesa, dalla parte della cappella di sinistra — grosso ivi il muro non più di dieci centimetri — e penetrati nella chiesa, distaccarono dall'altare la pala, a portata di mano, raffigurante *Il riposo in Egitto*.

Eseguita questa operazione, passarono all'altare di destra a fare altrettanto, ma nella fretta lasciarono alcuni brandelli della pala — rappresentante *San Giovanni Battista nel deserto* — attaccati all'intelaiatura. La terza pala, quella dell'altare maggiore — raffigurante *San Massimo* — il titolare della chiesa — che *proprio davanti a Re Orodio d'Inghilterra* — non fu toccata. È la più piccola delle tre e quella di minor pregio. I ladri — persone pratiche del luogo, credesi — non lasciarono tracce di sé. Le pale tiepolesche erano in uno stato di conservazione non eccessivamente buono, ma a giudizio del direttore del Museo civico di Padova, cav. Andrea Moschetti, possono essere valutate un centomila lire. Delle due pale rubate non si sa nulla. A Venezia il 28 luglio è stato arrestato il conte Alessandro Griiti padovano, che sarebbe — pare — uno dei due signori antiquari che un anno fa tastarono don Stefani se avesse voluto vendere le pale, per le quali offrì anche una somma e le copie di quei dipinti. Questo arresto è puramente indiziario. Fu pure arrestata l'amante del conte, e

tradotta a Padova. La madre del conte commercia in oggetti antichi. Frattanto la terza pala, quella dell'altare maggiore, è stata levata dalla chiesa, malgrado le proteste del preposto, e portata al Civico Museo, dove sperarsi sarà più al sicuro. Certo i furti di oggetti d'arte offrono, pare, delle attrattive, delle seduzioni eccezionali; e per i guadagni lauti che promettono, se riescono — come quasi sempre — a buon fine; e per il non grave rischio, data la

generica mitezza dei tribunali coi ladri di questo genere — sono diventati di una frequenza notevole. Alla Pinacoteca di Brera, per esempio, nei giorni scorsi, è stato rubato — non si sa come, né da chi — un piccolo acquerello del Taneur, proveniente dal lascito del marchese Stefano Stampa. Il ladro deve essere un amatore sentimentale — si è accontentato di cosa di scarso valore. Non c'è che da ringraziarlo!...

Pixavon favorisce la preparazione di unguenti che possono farne spuntare i capelli, offrendo mediante un procedimento chimico speciale brevettato.

Pixavon
La cura dei capelli col catrame

basata su principi scientifici

Il trattamento Pixavon è indicato per rinforzare la cute del cuoio e per indurre la caduta dei capelli caduti.

Prodotto del Pixavon S. A. — Certificato per uso medico.

Lezioni molte ditte per capelli, ma la sola efficace, l'occlusione, sono le "HENNEX TRE", marca depa, di R. CHABRIER, 48, Passage Jouffroy, Parigi, che danno delle migliori cure.

schiette di umili peccati, ed egli, indulgente, ammoniva con detti semplici e imponeva penitenze blande: dieci ave da recitarsi in ore proprie; ripetere due volte le litanie in onore della Vergine o, nei casi più gravi, una mezza giornata di digiuno a vantaggio delle anime purganti. A quale partito appigliarsi in così acerbo frangente? Il confessionale rimbombava pel suono delle parole omicide, susurrate con un filo di fiato e nonpertanto sonore, vaste di eco, simili all'urlo di un uomo inerme agredito.

— Misericordia divina, — egli disse, segnandosi, — a tanto mi riserbavi? — e, tuttavia smarrito, chiese a Brigida con orgoglio supplice:

— Ditemi, cosa intendete di fare? Quali sono i vostri progetti?

— Mi assolve, Don Luca, — implorò la penitente seguitando a piangere, ma di un pianto che fluiva più facile dalla gola finalmente diserrata. — Mi assolve, mi lavi dal peccato, mi tolga l'anima da queste pene, mi liberi da questi tormenti. Il petto mi è diventato di sasso e dentro il cervello ho la mente sconvolta. Io divento matto: quando ragiono il ragionamento mi fugge: voglio trattenerlo e non posso. Ieri, sola, per la campagna, parlavo col vento, gli dicevo: « pigliami, portami ». Il vento mi girava intorno e io vedevo

girare gli alberi! Se lei mi assolve io torno a casa guarita.

Don Luca trattando con le palpebre abbassate, le labbra agitate in fretta a formulare preghiere, aveva invocato sopra di sé un raggio dall'alto, ed il raggio era sceso a illuminargli il pensiero.

Per ritrovare la vostra pace esiste un solo mezzo, figlia mia. Confessarsi agli uomini, dopo esservi confessata a Dio. Egli può perdonare il sangue che fuma, versato da mano violenta, ma il grido dell'innocente che geme è terribile presso il suo trono. Iddio si arma di tutte le sue folgori contro chi lascia colpire l'innocente per salvare se stesso.

Brigida rispose:

— Sui primi momenti anch'io lo avevo pensato: ma poi ho capito che la volontà del Signore era un'altra. Nessuno ha veduto niente, nessuno mi sospetta. Le circostanze contrarie hanno camminato coi loro piedi verso Achillone. Così il Signore ha disposto e sia fatta la sua volontà.

Don Luca rimase interdetto. Egli non era esperto in sottigliezze teologiche e la sua fede nella onnipotenza, nella onnivegenza del Signore non conosceva limiti né restrizioni. Ogni atto, ogni pensiero erano nel suo concetto emanazioni del volere divino. Le cose da noi vedute sulla faccia del mondo non erano che riflessi di un unico specchio, e ciascun moto delle nostre anime ubbidiva all'impulso preordinato di quel primo motore assoluto ed eterno. Se non che la coscienza di lui era ferma, erta, a guisa di rupe, e

le subdole idee potevano turbinarvi intorno senza rimuoverla.

Rudemente egli incalzò le argomentazioni della donna:

— Non fate il Signore Iddio complice della

Fornitore di S. M. il Re d'Italia.

Esportazione Mondiale.

Marschino di Zara

BIANCHERIE BARONCINI
MILANO - VIA MANZONI, 16 - MILANO

PÉTROLE HAHN

TESORO DELLA CAPIGLIATURA

IN VENDITA OVUNQUE. All'ingrosso presso
F. VIBERT, CHIMICO, LIONE (FRANCIA)

PRODOTTI SUZY

Per il VISO e le MANI:
SUZY-CREMA
DENTIFRICIO ANTISETTICO
PASTA-SUZY
POLVERE DI RISO SUPERIORE
RISO-SUZY

Società dei PRODOTTI SUZY.
SI-ARAND-MONTRON (Francia)
Telefono N° 18

In vendita in tutte le buone Case di Perfumerie del Regno.

FRA I DUE MONDI
di
Guglielmo Ferrero
CINQUE LIRE

Ugla agli editori Fratelli Treves, Milano

VIN DE VIAL

a base di CHINA
SUCCO di CARNE
LATTOSFATO di CALCE

Il Miglior ricostituente ed il più potente tonico che debbasi impiegare in tutti i casi di

ANEMIE — INDEBOLIMENTI
CONVALESCENZE
nelle **SIGNEE**, nei **BAMBINI**
nei **NEVRASTENICI** per
ESAUIMENTO o INFERIA VECCHIAIA

VIAL FRÈRES, Chimici-Farmacisti, LIONE
Agenti Generali per l'ITALIA D. C. TACCONI, S.
Via R. Dalmazzo, 19-16, TORINO.

Nuova edizione **L'onorevole Paolo Leonforte**
romanzo di **ENRICO CASTELNUOVO**. L. 2 —

Dirigere commissioni a ugla ai Fratelli Treves, editori, Milano.

EXTRACTUM CARNIS LIEBIG
MANUFACTURED BY
THE LIEBIG'S EXTRACT OF MEAT COMPANY
LONDON
MANUFACTURED IN SCOTLAND
Sole Importers for the Kingdom of Italy
F.lli Treves
GENERAL DEPOT, ANTWERP

Voigtlander
BINOCOLI PRISMATICI

ESERCITO, MARINA, VIAGGIO, SPORT.

Suprema luminosità. — Gran campo visivo.
Struttura solidissima.

CHIEDERE CATALOGO E GRATIS
VOIGTLANDER & SOHN — Soc. An.
BRUNSWICK — GERMANIA.

E' uscita la **NUOVA EDIZIONE** a Due Lire.
IL CAPPELLO del PRETE
Romanzo di **EMILIO DE MARCHI**

Dirigere ugla agli editori Fratelli Treves, in Milano.

di una perfetta inabilità e di un placido cinismo, che aveva innalzato fra lui ed i giudici una massiccia barriera di antipatia. La moglie? Achillone l'aveva qualificata con una parola cruda e ne aveva in succinto descritto le gesta amorose con grasso linguaggio.

L'ucciso? Un vero maiale. Peccato che nessuno avesse provveduto a fare salsicce della sua molta carne. L'ascia? Certamente gli apparteneva ed Achillone si manifestava soddisfatto che, se non era stato il suo braccio, fosse stata almeno la sua ascia a menare il colpo.

— Secondo voi, a chi il delitto potrebbe venire attribuito?

A tale domanda, rivoltagli con voce di beffa dal presidente, Achilleo aveva esitato. Nel fondo, nel più cupo fondo della sua oscura mente un leggero barlume ondeggiava, che in confuso, ora più o meno, gli indicava la via giusta; ma il barlume era così fioco, la via appariva così mal tracciata, ch'egli non riusciva «ad incamminarvisi», onde aveva risposto in maniera impacciata ed evasiva che il giudice non era lui, che a lui bastava di essere un povero innocente chiuso in gabbia senza ragione.

Il pubblico aveva riso, un membro della Giuria si era spurgato il naso con fragore indignato, il Presidente aveva rivolto al presunto assassino detti di rampogna e intanto Don Luca, col bianco tovagliolo appeso al collo per un pizzo, coi gomiti puntellati sul tavolo ed il mento appoggiato ai pugni chiusi, lasciava che la buona minestra di ceci si freddasse e leggeva, rileggeva le parole di Achil-

zione che agli altri suscitavano ira e ribrezzo e che destavano in lui sensi di pietà; di una pietà mista ad amore acceso ed incitante. Già egli, nei ritrovi della farmacia, davanti alla chiesa, sotto gli alberi ora possogliati, ora sradicati, si era già, dovunque, fatto il paladino della innocenza di Achille con così impetuoso accanimento che il pretore fissandolo, gli aveva detto una sera: «Se lei sapesse qualcosa, avrebbe obbligo di parlare!». Don Luigi, agghiacciato dal spavento, non aveva risposto: «Non so nulla, assolutamente nulla». E, infatti, non esiste ciò che si conosce per tramite della confessione. I segreti depositi nell'orecchio del confessore, sono per il sacerdote privi di consistenza, come per un uomo di austerità prigionieri, come per il danaro affidato a un sacro deposito.

Don Luca dunque si era appartato e circoscritto in sé, rimettendosi alla Provvidenza; ma adesso ascoltando, a quelle frasi scritte, la voce viva di quell'uomo, a cui egli aveva imparato i precetti della dottrina, che aveva scortato all'altare per la prima comunione, che era plasmato a immagine e somiglianza di Dio, che si dibatteva fra il viluppo delle apparenze mendaci e non una voce si alzava in sua difesa, che sarebbe stata difesa della stessa verità. Don Luca sentì dentro di sé un'agitazione, un'agitazione che si vicuò con accrescimento di forza, mille fiacco e vili della milizia di Cristo. Come? Pescatori incolti, animati dallo spirito divino, avevano versato fiumi di eloquio per tirare alla fede intere popolazioni, ed egli non era in grado di accendere

la fiamma del rimorso nella coscienza di una contadina? Gettò il giornale, respinse la scodella e andò a rivestirsi delle sue vesti di parata, a guisa di un cavaliere che, recandosi a un estremo cimento, voglia ornarsi della sua più fulgente armatura.

E Brigida, vedendolo discendere a grandi passi tra gli ulivi e indirizzarsi al suo casale, con le scarpe attillate a fibbia d'argento con la veste talare di fino panno, col tricornio di felpa lucida ed il solino immacolato di candore, sentì per istinto di dover sostenere un fiero assalto ed atteggiò la faccia al sorriso per nascondere l'impetuosa ribellione dell'anima: — Benvenuto, Don Luca, — ella disse, spolverando col grembiule una rozza seggiola e affettando sollecitudine. — C'è qualche cosa per il vostro servizio nel mio casale?

Don Luca appoggiò una mano sulla spalliera della sedia e coll'altra battendo forte il bastone in terra, disse concitato, senza perdersi in vani discorsi:

— Al vostro casale c'è un'anima da salvare, un'anima immortale, e io sono venuto per questo.

Si guardò attorno, geloso anche in quell'istante del segreto della confessione e, sicuro di trovarsi solo, con la colpevole, proseguì, abbassando la voce:

— Il processo è cominciato, la fallacia degli uomini, traviata dall'apparenza, sta per condannare un innocente, e voi come potete vivere, come potete respirare, come potete esisterci, come potete essere, come potete amare, come potete amarevi, come potete amarevi di luce, mentre la vostra coscienza è buia, è tutta un verminaio?

CAVALLI ZOPPICANTI

Guarigione rapida e sicura delle zoppie antiche e recenti, delle *Reumati* o *Pannure* *nasali*, *Gorbe*, *Sopranti*, *Sopravanti*, *Giarde*, *Formelle*, *Mollette* e *Vescicanti*, con

L'UNGUENTO ROSSO MERÉ

Il solo agente capace di rimpiangere il fuoco, senza lasciare traccia.

Sforzi, *Debolezze*, *Stanchezze*, *Dolori*, *Atrofia muscolare*, *Frenelli locali*, ecc. sono curati con

L'IMMOBILIZZAZIONE MERÉ

Senza parti per fortificare le gambe del Cavalli.

UNICO PREPARATIVO P. MERÉ DI CHIANTI, L'ORIENTE (FRANCE)
 AGENZIA GENERALE: CAVALLI, S.p.A. - Via V. Veneto 10 - Tel. 02/70100
 (Rivenditori esclusivi)

A vintage black and white illustration for Gueldy perfume. At the top, the brand name "GUELDY" is written in large, bold, serif capital letters. Below the name, a woman in a long, dark dress and a turban-like headpiece is depicted from the side, holding a long, thin, leaf-like object. She is standing in a wooded area with several trees. To her right, a large, ornate perfume bottle is shown. The bottle has a label that reads "LA FEUILLE D'É" and "STELLANTARE ANTAR". Above the bottle, the words "SES PARFUMS" are written. At the bottom left, the word "PARIS" is printed in bold capital letters.

ANTONIO BALDANZA - Rappresentante - Milano - Via Torino, 47

Fabbriche Telerie
E. Frette e C.
Monza.
Corredi di famiglia. —
Catalogo gratis.

* (infil.) / MILANO-ROMA-TORINO-GENOVA
FIRENZE-BOLOGNA-NAPOLI

PHILODERMINE
Auxolin
È LA MIGLIORE ACQUA
PER TESTA.

F. WOLFF & SOHN
PROFUMIERI
KARLSRUHE

Si vedano presso i maggiori negozi di profumeria.
AUTORETTORE: L. STAUTZ & C. - Milano, Via Principe Umberto, 21

Brodo Maggi in Dadi
 È il vero brodo genuino di famiglia
Il brodo per un piatto di minestra
 (1 Dado) **centesimi 5** esigete la "Croce-Stella"

LAMPADA PHILIPS

"PROJECTOR"



a filamento trifilato
da un rendimento di luce utile quasi
Quattro volte
maggiore di quello di una lampada
ordinaria a filamento trifilato,
il consumo di corrente resta invariato.
In vendita presso tutti i buoni elettricisti.

**IGIENICA
OPIALIQUIDA**
(Poudre de Riz Liquide)
Rogee et Roux-Paris

LA
CIPRIA LIQUIDA
è l'ideale delle puericrici di
alcune anni fa, ma, le si vantaggi
che alla pelle per la sua
comunicazione in incantevole effetto di freschezza
e la salute, una squisita e preziosa.

LA
CIPRIA LIQUIDA
si deve sostituire alle creme (e pro-
dotti così) con i suoi insuperabili vantaggi,
perché, oltre a ciò, essa è l'unico agente
per il "trattare" l'epidermi e
donna che pelle più verde, una
migliore incomparabile.

**POLVERE
DE
RIZ LIQUIDE**
Rogee et Roux-Paris
AG-BERTINI
VENEZIA

L.330 - FRANCA OVINGUE
~ Chiedete Catalogo ~

Bertini
PROFUMIERE - VENEZIA

MALATTIE DEL SANGUE E DEI NERVI
Guarigione pronta e sicura
 mediante l'insuperabile rimedio di fama mondiale
IPERBIOTINA
 Una bottiglia, che si spedisce franca contro cartolina vaglia di L. 5.000, basterà a convincere gli incurabili a completare la cura indispensabile.

Diario della Settimana.

25. **Halifax** (Canada). Arriva in porto primo transatlantico italiano che abbia mai solcato le acque nordatlantiche, andando così la nuova linea di navigazione italo-canadese Genova-Napoli-Canada. Il viaggio ha durato dodici giorni.

26. **Venezia**. Arrestato l'antiquario conte Alessandro Gritti, sospettato per il furto del pale del Tiziano a Padova.

27. **Algeri**. Granaglia, città dell'Algeria ad del fiume Mactra, è occupata dai francesi. La stazione ricevente quattro locomotive e sessantatré vagoni delle ferrovie dello Stato e grandi approvvigiona-

menti di munizioni; i bulgari avevano avuto tempo di distruggere una certa quantità di munizioni.

Messico. L'aviatore Masson, al servizio degli inglesi, ha colpito un volo sopra il porto di Guaymas e lasciata cadere una bomba sulla caserma federale Tampico, che è stata distrutta.

23. **Firenze**. A sera forte scossa di terremoto sul confine torco-romagnolo.

Londra. La Conferenza degli ambasciatori adotta lo statuto per l'Albania: avrà un principe, che sarà eletto fra sei mesi, e frattanto sarà retta da una commissione internazionale di sette membri, uno per ogni grande potenza, ed il settimo albanese.

Assunzione (Paraguay). L'ministro d'Italia Pittaluga, ferito ieri con un colpo di rivoltella dall'italiano Adelfi, è morto.

30. **Napoli**. L'K's battaglione avari proveniente da Roma, imbarcato per Messina.

Gresoney e **St. Jean**. Arriva la Regina Madre per la villaggiatura.

Lugano. A sera violenti uragani specialmente sulla linea del Gottardo.

Francfort sul Oder. L'espulsione Sternickel, oltrepale di numerosi assennati.

Bucarest. Alla prima seduta della conferenza per la pace, ottenute serie garanzie dai bulgari, i delegati greci, serbi e montenagari hanno aderito alla proposta della Romania, e la prima seduta della Conferenza, inaugurata alle 16, si è chiusa con una formale decisione di una tregua d'armi di cinque giorni a cominciare dal 31 luglio a mezzodì.

Shanghai. La flotta cinese del Nord bombarda nella notte sopra oggi Shanghai. I consoli esteri protestano.

31. **Milano**. Sciopero dei fattoriali telegrafici per protesti disciplinari, e loro distacco dalla Camera del

Lavoro aderendo all'Unione Sindacalista: per ciò ricorsi alla Camera del Lavoro, dove con altri sindacalisti danno un formale assenti, rompendo tutti i vetri.

Perla. Violenta grandinata. Così pure a Lecco; a Ferrara.

Brindisi. Violenta grandinata.

Londra. Al Consoli sir Edward Grey dichiara che il trattato di pace di Londra è trattato definitivo, ma che deve essere ratificato dagli stati contrattati.

— Miss Sylvia Pankhurst è scarcerata, avendo fatto per quattro giorni lo sciopero della fame, dalla sete e del sonno.

Ischi. L'imperatore Francesco Giuseppe riceve il vescovo di Scutari, monsign. Serregi, e lo trattene a lungo conversando in italiano.

Berlino. Comincia davanti al tribunale militare il processo contro sette impiegati del Ministero della guerra, imputati di spionaggio su segreti militari, a favore della casa Krupp.

Atene. È tolto il blocco greco della costa di Macedonia e della Tracia.

(Continua alla pagina seguente).

IL BAGNO D'ARIA come fattore terapeutico e d'in- vigorimento, del dottor E. Lahmann.

Dalla IV edizione tedesca, con prefazione ed aggiunte del dottor A. Clerici (Dottor Ry). 140 pagine in-16, con 20 illustr. fuori testo: L. 2.

Dirigere commissioni e vaglia agli editori Treves, Milano.

menti di munizioni; i bulgari avevano avuto tempo di distruggere una certa quantità di munizioni.

Messico. L'aviatore Masson, al servizio degli inglesi, ha colpito un volo sopra il porto di Guaymas e lasciata cadere una bomba sulla caserma federale Tampico, che è stata distrutta.

23. **Firenze**. A sera forte scossa di terremoto sul confine torco-romagnolo.

Londra. La Conferenza degli ambasciatori adotta lo statuto per l'Albania: avrà un principe, che sarà eletto fra sei mesi, e frattanto sarà retta da una commissione internazionale di sette membri, uno per ogni grande potenza, ed il settimo albanese.

Assunzione (Paraguay). L'ministro d'Italia Pittaluga, ferito ieri con un colpo di rivoltella dall'italiano Adelfi, è morto.

30. **Napoli**. L'K's battaglione avari proveniente da Roma, imbarcato per Messina.

Gresoney e **St. Jean**. Arriva la Regina Madre per la villaggiatura.

È USCITO: I POPOLI BALCANICI NELL'ANNO DELLA GUERRA

per Gualtiero Castellini. * Volume illustr. con numerose fotografie: Lire 3,50.

Dirigere commissioni e vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano, via Palermo, 12.

menti di munizioni; i bulgari avevano avuto tempo di distruggere una certa quantità di munizioni.

Messico. L'aviatore Masson, al servizio degli inglesi, ha colpito un volo sopra il porto di Guaymas e lasciata cadere una bomba sulla caserma federale Tampico, che è stata distrutta.

23. **Firenze**. A sera forte scossa di terremoto sul confine torco-romagnolo.

Londra. La Conferenza degli ambasciatori adotta lo statuto per l'Albania: avrà un principe, che sarà eletto fra sei mesi, e frattanto sarà retta da una commissione internazionale di sette membri, uno per ogni grande potenza, ed il settimo albanese.

Assunzione (Paraguay). L'ministro d'Italia Pittaluga, ferito ieri con un colpo di rivoltella dall'italiano Adelfi, è morto.

30. **Napoli**. L'K's battaglione avari proveniente da Roma, imbarcato per Messina.

La vera FLORELINE

Tutture inglesi delle comparsate eleganti. Restituisce ai capelli grigi il colore primitivo della gioventù, ringiovanendo la vitalità, il colorito e la bellezza naturale. Agisce rapidamente e non fulminea, non macchia la pelle, ed è facile l'applicazione.

Bottegaia Lire 3 (per posta Lire 3,50).

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.



S. Pellegrino

Stazione balnearia e climatica di primo ordine (m. 425 s.m.) da Maggio a Ottobre. Concorso annuo di 50.000 forestieri.

Grande Casinò

Teatri Concerti, Sports, ecc.

Grand Hôtel (300 camere)

Hôtel Terme e Milano (150 camere)

Alberghi d'ogni ordine

4000 camere ammobigliate, ecc.

È pubblicata l'elegante Guida illustrata di S. Pellegrino - Stagione 1913, che si spedisce gratis a chi ne faccia richiesta alla Società Anonima delle Terme di S. Pellegrino in S. Pellegrino

BELLEZZA DELLA CARNAGIONE COLD CREAM

MERAVIGLIOSA ed altre specialità da Toletta RICHARD HUDNUT NEWYORK

Farmacie Profumerie Grandi Magazzini

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Alpes

PROSE e POESIE ALPINE

di CELEBRI AUTORI

RACCOLTE DA SALVATORE BESSO

Lire 3,50.

Vaglia agli edit. Treves, Milano.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

Spedite le forme: Vagn del bott. Sordello, Via Brindisi, 14.

